

M.O., 2005**Order of the Minister of Municipal Affairs and Regions dated October 6th, 2005**

An Act respecting elections and referendums in municipalities
(R.S.Q., c. E-2.2)

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums

THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND REGIONS,

CONSIDERING section 580 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2) which provides that the Minister of Municipal Affairs and Regions shall establish, by regulation, a tariff of the remuneration or expense allowances which the following persons are entitled to receive in respect of duties performed under the Act:

- (1) an election officer;
- (2) the treasurer within the meaning of Chapter XIII of Title I of the Act;
- (3) a person performing duties under Chapter IV of Title II of the Act;
- (4) the clerk or secretary-treasurer, or the member, secretary or revising officer of a board of revisors performing duties under Chapter V of Title II of the Act;
- (5) a referendum officer performing duties under Chapter VI of Title II of the Act;

CONSIDERING that the Minister of Municipal Affairs, by a Minister's Order dated 13 October 1988 (1988, *G.O.* 2, 3370), made the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, the latest amendment to which was made by section 510 of chapter 25 of the Statutes of 2001;

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation to take into account the increase in the Consumer Price Index since the Regulation was last amended;

CONSIDERING that sections 12 and 18 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) provide that a draft regulation may be made without having been published and may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

CONSIDERING that, under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of such publication and such coming into force must be published with the regulation;

CONSIDERING that the Minister is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force:

As the holding of the upcoming municipal elections on 6 November 2005 marks the first time that all the municipalities in Québec will hold elections simultaneously, it is of the utmost importance that the tariff of remuneration payable to the election officers be made known as soon as possible, especially in view of the fact that the electoral process has already begun;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, attached to this Order, is hereby made and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, October 6th, 2005

NATHALIE NORMANDEAU,
Minister of Municipal Affairs and Regions

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums*

An Act respecting elections and referendums in municipalities
(R.S.Q., c. E-2.2, s. 580)

1. Section 1 of the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums is amended by replacing "\$277" by "\$301".

* The Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, made by Minister's Order dated 13 October 1988 (1988, *G.O.* 2, 3770), was last amended by section 510 of chapter 25 of the Statutes of 2001. For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 September 2005.

2. Section 2 is amended

(1) by replacing “\$185” in the first paragraph by “\$201”;

(2) by replacing “\$370” in the second paragraph by “\$402”.

3. Section 3 is amended

(1) by replacing “\$277” in paragraph 1 by “\$301”;

(2) by replacing “\$0.320” in subparagraph *a* of paragraph 1 by “\$0.348”;

(3) by replacing “\$0.099” in subparagraph *b* of paragraph 1 by “\$0.108”;

(4) by replacing “\$0.037” in subparagraph *c* of paragraph 1 by “\$0.040”;

(5) by replacing “\$166” in paragraph 2 by “\$180”;

(6) by replacing “\$0.192” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “\$0.209”;

(7) by replacing “\$0.059” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “\$0.064”;

(8) by replacing “\$0.022” in subparagraph *c* of paragraph 2 by “\$0.024”;

(9) by replacing “\$166” in paragraph 3 by “\$180”;

(10) by replacing “\$0.192” in subparagraph *a* of paragraph 3 by “\$0.209”;

(11) by replacing “\$0.059” in subparagraph *b* of paragraph 3 by “\$0.064”;

(12) by replacing “\$0.022” in subparagraph *c* of paragraph 3 by “\$0.024”;

(13) by replacing “\$55” in paragraph 4 by “\$60”;

(14) by replacing “\$0.064” in subparagraph *a* of paragraph 4 by “\$0.070”;

(15) by replacing “\$0.020” in subparagraph *b* of paragraph 4 by “\$0.022”;

(16) by replacing “\$0.008” in subparagraph *c* of paragraph 4 by “\$0.009”.

4. Section 7 is amended by replacing “\$92” by “\$100”.**5.** Section 8 is amended

(1) by replacing “\$77” in the first paragraph by “\$84”;

(2) by replacing “\$154” in the second paragraph by “\$167”.

6. Section 9 is amended by replacing “\$27” by “\$29”.**7.** Section 10 is amended by replacing “\$22” by “\$24”.**8.** Section 11 is amended by replacing “\$68” by “\$74”.**9.** Section 12 is amended

(1) by replacing “\$56” in the first paragraph by “\$61”;

(2) by replacing “\$112” in the second paragraph by “\$122”.

10. Section 13 is amended by replacing “\$27” by “\$29”.**11.** Section 14 is amended by replacing “\$22” by “\$24”.**12.** Section 15 is amended by replacing “\$74” by “\$80”.**13.** Section 16 is amended

(1) by replacing “\$62” in the first paragraph by “\$67”;

(2) by replacing “\$123” in the second paragraph by “\$134”.

14. Section 20 is amended by replacing “\$11” in the first paragraph by “\$12”.**15.** Section 21 is amended by replacing “\$10” in the first paragraph by “\$11”.**16.** Section 22 is amended by replacing “\$9” in the first paragraph by “\$10”.**17.** The following is inserted after section 22:**§12.** *Chairman of an identity verification panel*

22.1. A chairman of an identity verification panel is entitled to receive remuneration in the amount of \$100 for duties performed for the polling.

22.2. A chairman of an identity verification panel is entitled to receive remuneration in the amount of \$84 for duties performed for the advance polling.

That remuneration shall be \$370 when the duties are performed over two days.

§13. *Member of an identity verification panel*

22.3. A member of an identity verification panel is entitled to receive remuneration in the amount of \$74 for duties performed for the polling.

22.4. A member of an identity verification panel is entitled to receive remuneration in the amount of \$61 for duties performed for the advance polling.

That remuneration shall be \$122 when the duties are performed over two days.”.

18. Section 23 is amended by replacing “\$277” by “\$301”.

19. Section 24 is amended

(1) by replacing “\$185” in the first paragraph by “\$201”;

(2) by replacing “\$370” in the second paragraph by “\$402”.

20. Section 25 is amended

(1) by replacing “\$277” in paragraph 1 by “\$301”;

(2) by replacing “\$0.320” in subparagraph *a* of paragraph 1 by “\$0.348”;

(3) by replacing “\$0.099” in subparagraph *b* of paragraph 1 by “\$0.108”;

(4) by replacing “\$0.037” in subparagraph *c* of paragraph 1 by “\$0.040”;

(5) by replacing “\$166” in paragraph 2 by “\$180”;

(6) by replacing “\$0.192” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “\$0.209”;

(7) by replacing “\$0.059” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “\$0.064”;

(8) by replacing “\$0.022” in subparagraph *c* of paragraph 2 by “\$0.024”;

(9) by replacing “\$166” in paragraph 3 by “\$180”;

(10) by replacing “\$0.192” in subparagraph *a* of paragraph 3 by “\$0.209”;

(11) by replacing “\$0.059” in subparagraph *b* of paragraph 3 by “\$0.064”;

(12) by replacing “\$0.022” in subparagraph *c* of paragraph 3 by “\$0.024”;

(13) by replacing “\$55” in paragraph 4 by “\$60”;

(14) by replacing “\$0.064” in subparagraph *a* of paragraph 4 by “\$0.070”;

(15) by replacing “\$0.020” in subparagraph *b* of paragraph 4 by “\$0.022”;

(16) by replacing “\$0.008” in subparagraph *c* of paragraph 4 by “\$0.009”.

21. Section 28 is amended by replacing “\$9” in the first paragraph by “\$10”.

22. Section 30 is amended

(1) by replacing “\$55” in paragraph 1 by “\$60”;

(2) by replacing “\$22” in paragraph 2 by “\$24”;

(3) by replacing “\$27” in paragraph 3 by “\$29”;

(4) by replacing “\$110” in paragraph 4 by “\$119”.

23. Section 31 is amended

(1) by replacing “\$11” in paragraph 1 by “\$12”;

(2) by replacing “\$5” in paragraph 2 by “\$6”.

24. Section 32 is amended by replacing “\$11” by “\$12”.

25. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.